

Customer Information				معلومات العميل	
Company Name				اسم الشركة	
Company Account No.		رقم حساب الشركة	Building No.	رقم المبنى	
CR No.		رقم السجل التجاري	Street Name & No.	اسم و رقم الشارع	
Phone No.		رقم الهاتف	Zone Name & No.	اسم و رقم المنطقة	
P.O. Box		صندوق البريد	City	المدينة	

Salary Card Holder Information			بيانات حامل بطاقة الراتب		
Card Holder Name					اسم حامل بطاقة الراتب
Salary Card IBAN No.					أي بان بطاقة الراتب
QID					رقم البطاقة الشخصية القطرية
Card No. (last 4 digits only)					رقم البطاقة (آخر 4 ارقام فقط)

Dispute / Claim Details			تفاصيل المطالبة/الاسترداد	
No.	تاريخ وقت المعاملة Transaction Date & Time	اسم التاجر / اسم الجهاز الآلي Name of Merchant / ATM	المرجع Reference	المبلغ (ريال قطري) Amount (QAR)
1				
2				

معاملة غير مصرح لها Unauthorized Transaction	أؤكد أن بطاقة الراتب دائماً بحوزتي I confirm that the Salary Card has always been in my possession			
تكرار معاملات Duplicated Transaction				
المبلغ الغير مسحوب من جهاز الصراف Cash not dispensed from ATM	المبلغ الجزئي المسحوب من الصراف الآلي Cash partially dispensed from ATM	وصل الفاتوره ATM receipt to be attached		
	مبلغ لمعاملة (ريال قطري) Transaction Amount (QAR)	المبلغ المسحوب (ريال قطري) Dispensed Amount (QAR)		
لم يتم تسليم الخدمة/البضاعة Service / Goods not received	التاريخ المتوقع للاستلام Expected date of receipt			
استرجاع Refund	لم يستلم كل المبلغ Full Refund not received	استلمت جزء من المبلغ Partial Refund received	عدم استلام المبلغ (ريال قطري) Amount not received (QAR)	
معامله ملغية Cancelled Transaction	الغاء الكود Cancellation Code			
دفعت بطريقة أخرى (إثبات طريقة الدفع) Paid by other means (Proof of payment by other means enclosed)				
مبلغ الفاتورة غير صحيح Incorrect Amount billed	مبلغ الفاتورة صحيح (ريال قطري) (إثبات بالمبلغ الصحيح) Correct Amount (QAR) (Proof of correct amount enclosed)			
أخرى Other				

Company Authorized Signatory Declaration	تصريح الشركة المفوضة بالتوقيع
<p>I/We, the undersigned, declare that the information mentioned in this form is true and correct and I hereby authorize the Bank to initiate the chargeback process. In the event that the Dispute / Claim is rejected, the Bank has the right to claim an administrative fee of 75 QAR. I/We agree that the Bank may share the information details herein with its Partners, Merchant and Law Enforcement Authorities to carry out an investigation.</p> <p>In case of conflict, discrepancies or difference between the Arabic Version and the English Version, the Arabic Version will prevail and will therefore be the binding version.</p>	<p>أنا / نحن الموقعون أدناه ، نعلن أن المعلومات المذكورة في هذا النموذج صحيحة وأنتي أحول البنك بموجبه بدء عملية رد التكاليف في حالة رفض / المطالبة، يحق للبنك المطالبة برسوم إدارية قدرها 75 ريال قطري أنا / نحن متفقون على أنه يجوز للبنك مشاركة تفاصيل المعلومات المذكورة مع الشركاء، التاجر و سلطات تنفيذ القانون لإجراء تحقيق.</p> <p>أعد هذا النموذج باللغتين العربية والإنجليزية، وفي حالة وجود تعارض أو اختلاف بين النسخة العربية والنسخة الإنجليزية، سوف تعتمد النسخة العربية وبالتالي ستكون النسخة الملزمة.</p>

التوقيع Card Holder Signature	الاسم حامل البطاقة Card Holder Name

المفوضين بالتوقيع	
Signature 2 _____	التوقيع 2 _____
Signature 4 _____	التوقيع 4 _____
Date _____	التاريخ _____
	Company Stamp _____
	ختم الشركة _____

Receiving Branch SV	مطابقة التواقيع من خلال الفرع المستلم
---------------------	---------------------------------------

For Bank Use Only

لإستخدام البنك فقط

I have checked the details and documents given by the Authorized signatories and I have verified their signature(s). I have processed the request as per the above.

لقد راجعت التفاصيل والوثائق التي قدمها الموقعون المعتمدون ، وقد قمت بالتحقق من توقيعهم (توقيعاتهم) و نفذت الطلب حسب ما ورد أعلاه.

Signature _____	التوقيع _____	Staff Name _____	اسم الموظف _____
Date _____	التاريخ _____	Staff No. _____	الرقم الوظيفي _____
Signature _____	التوقيع _____	Manager Name _____	اسم المدير _____
Date _____	التاريخ _____	Staff No. _____	الرقم الوظيفي _____